

TNI	Chemické dezinfekčné a antiseptické prípravky Informácie o príprave spór a stanovení/vylúčení sporistatickej aktivity	TNI CEN/TR 18010 85 7059
------------	--	--

Chemical disinfectants and antiseptics - Information on the preparation of spores and determination/exclusion of sporistatcal activity

Táto technická normalizačná informácia obsahuje anglickú verziu CEN/TR 18010:2023.
This Technical standard information includes the English version of CEN/TR 18010:2023.

Táto technická normalizačná informácia bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/24

138041

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

TECHNICAL REPORT

CEN/TR 18010

RAPPORT TECHNIQUE

TECHNISCHER REPORT

November 2023

ICS 71.100.35

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Information on the preparation of spores and determination/exclusion of sporistatistical activity

Antiseptiques et désinfectants chimiques ;
Informations sur la préparation des spores et
détermination/délimitation de l'effet sporistatique

Chemische Desinfektion und Antiseptika -
Informationen zur Aufbereitung von Sporen und
Bestimmung/Abgrenzung der sporistatischen Wirkung

This Technical Report was approved by CEN on 13 November 2023. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 216.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN/TR 18010:2023 (E)

Contents		Page
European foreword		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Information on the determination of the chemical susceptibility of the spore preparation	5
5	Information on the determination / exclusion of the sporistatcal activity	7
Annex A (informative) Guide for preparation of reference test solution		8
Table A.1 —Reference test solution for susceptibility testing of <i>Clostridioides difficile</i>		8
Table A.2 —Reference test solution for susceptibility testing of <i>Bacillus subtilis</i> and <i>Bacillus cereus</i>		9
Annex B (informative) Determination of sporistatcal activity		10
B.1	General	10
B.2	Reagents	10
B.3	Procedure	10
Annex C (informative) Example for a titration Peracetic acids and hydrogen peroxide		12
C.1	General	12
C.2	Equipment	12
C.3	Procedure	12

European foreword

This document (CEN/TR 18010:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

CEN/TR 18010:2023

Introduction

In the past, spore production has led to the following problems:

Chemical susceptibility of *B. cereus* and *B. subtilis* spore suspensions prepared according EN 13704 and EN 17126 did not comply with the specified requirements/lg-reductions due to the lack of buffering of the glutardialdehyde. In the updated version of EN 13704 a check of the chemical susceptibility for *C. sporogones* with reference substances is missing. Data for Glutardialdehyde (GA) and Peracetic acid (PAA) have to be collected and included in a revised EN 13704.

These problems can be avoided if the following notes and information are taken into account.

The chemical susceptibility test of *C. difficile* spore suspension at EN 17126 is unchanged and included for completeness of this technical report.

Also a test method to differentiate between sporicidal and sporistatcal activity of a product, which is included in EN 14347, is missing in EN 13704 and EN 17126. Thus, an additional control to determine/exclude a sporistatcal activity is included.

This information will be taken into account in the revision of EN 17126 and EN 13704 or will be included in the revision of EN 12353 and then referenced in the two standards mentioned.

1 Scope

This document provides additional information and recommendations on the preparation of spores and a test method to determine / exclude sporistatcal activity respectively differentiate between sporistatcal and sporicidal activity of a product.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14885, *Chemical disinfectants and antiseptics - Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN